

ČERVA 01070010, 01070012, 01070013

(151211, 151213, 151214)

REDSTART

EN 420, EN 388

CZ - PĚTIPRSTÉ OCHRANNÉ RUKAVICE

Popis:

Pětprsté ochranné rukavice jsou vyrobeny z PVC naneseného na podkladu z úpletu. Vyrábějí se celomáčené v délkách 27, 35 a 45 cm, ve velikosti 10" v souladu s EN 420:1994 a EN 388:1994.

Použití:

Manipulace s materiály za sucha i za vlhka. Ochrana před mechanickými vlivy. Jsou určeny zejména pro stavebnictví, strojírenský průmysl, sklady, zemědělství a pod.

Vlastnosti a značení:



piktogram
informace

ČERVA

identifikace
zástupce výrobce



značka
shody



piktogram
mechanická rizika

4111 - Stupně ochrany

Stupeň ochrany proti oděru:	4	10" velikost
Stupeň ochrany proti prořiznutí čepelí:	1	EN388:94 číslo normy rok vydání

Stupeň ochrany proti dalšímu trhání:	1	2011 datum výroby (rok)
Stupeň ochrany proti propíchnutí:	1	2011 datum výroby (rok)

01070010, 01070012, 01070013 (151211, 151213, 151214) typ rukavice

Návod na údržbu a použití ochranných rukavic

Rukavice chraňte před sálavým teplem. Nesmí být vystaveny organickým rozpouštědlům a jejich parám. Po použití hrubé nečistoty odstraňte kartáčem a opláchněte vodou a rukavice nechte volně rozprostřené při pokojové teplotě.

Rukavice nelze prát ani chemicky čistit.

Upozornění:

Rukavice se nesmí používat pokud existuje riziko jejich zachycení pohyblivými částmi strojů. Ochranné vlastnosti se vztahují pouze na dlaňovou část rukavice. Používejte vždy rukavice správné velikosti a před každým použitím zkontrolujte jejich stav. Nikdy nepoužívejte prodřené, ztvrdlé nebo jinak poškozené rukavice. U citlivých osob není vyloučeno podráždění pokožky – v takovém případě rukavice dále nepoužívejte.

Přeprava a skladování:

Rukavice přepravujte v původním balení nebo v plastovém pytli. Rukavice je nutné skladovat v suchém a chladném prostředí, mimo dosah přímého slunečního světla. Při vhodných podmínkách skladování je doba skladovatelnosti 5 let od data výroby.

Certifikát typu byl vydán notifikovanou osobou č. 0120 SGS United Kingdom Ltd. 202B Worle Parkway, Weston-super-Mare, BS22 6WA, Velká Británie

Zplnomocněný zástupce: ČERVA EXPORT IMPORT a.s., Archeologická 1378, 253 01 Hostivice

SK - OCHRANNÉ RUKAVICE PĚTIPRSTOVÉ

Popis:

Pětprstové ochranné rukavice vyrobené z PVC nanesenom na bavlnenom úplete. Prevedenie celomáčané. Vyrábajú sa v dĺžke 27, 35 a 45 cm a vo veľkosti č.:10 v súlade s EN 420:1994 a EN 388:1994.

Použitie:

Rukavice sú určené k ochrane proti mechanickým rizikám v suchom ako aj vlhkom prostredí. Sú určené hlavne pre stavebníctvo, strojársky priemysel, sklady výrobkov, poľnohospodárstvo a pod.

Vlastnosti a vysvetlenie značenia:



piktogram
informácia

ČERVA

identifikácia
zástupca výrobcu



značka
zhody



piktogram
mechanické
nebezpečenstvá

4111 - Stupně ochrany

Stupeň ochrany proti oderu:	4	10" velikost
Stupeň ochrany proti prerezání čepelou:	1	EN388:94 číslo normy rok vydání

Stupeň ochrany proti dalšímu trhání:	1	2011 datum výroby (rok)
Stupeň ochrany proti propíchnutí:	1	2011 datum výroby (rok)

01070010, 01070012, 01070013 (151211, 151213, 151214) typ rukavice

Návod na používanie a údržbu ochranných rukavic

Rukavice chránime pred vysychaním a pred veľkým sálavým teplom. Nesmú byť vystavené pôsobeniu organických rozpúšťadiel a ich výparom. Po použití hrubšiu nečistotu odstránime kartáčom a vodou, vystrieme a necháme v miestnosti pri izbovej teplote. Rukavice nie sú určené na čistenie pránim.

Upozornenia

Rukavice sa nesmú používať, keď existuje riziko zachytenia rukavice pohyblivými časťami strojov. Stupne ochrany sa vzťahujú na dlaňovú časť rukavice. Používajte vždy správnu veľkosť rukavíc a pred použitím skontrolujte stav výrobku. Nikdy nepoužívajte poškodené rukavice. U precitlivých osôb nie je vylúčené podráždenie pokožky - v takom prípade rukavice ďalej nepoužívajte.

Preprava a skladovanie:

Prepravovať v predpísanom balení v plastových vreciach. Skladovať v suchom a chladnom prostredí, mimo priameho slnečného svetla. Pri vhodných podmienkach skladovania v suchom a chladnom prostredí je doba skladovania 5 rokov.

Certifikát typu bol vydaný notifikovanou osobou č. 0120 SGS United Kingdom Ltd. 202B Worle Parkway, Weston-super-Mare, BS22 6WA, Veľká Británie

Splnomocnenec výrobcu pre SR: ČERVA Slovensko, s.r.o., Prologis Park – hala 5, Dialničná cesta 2, 903 01 Senec

EN - FIVE FINGERS PROTECTION GLOVES

Description:

Five fingers protection gloves. PVC dipped interlock cotton liner. Available in length 27, 35 and 45 cm. Size 10 in accordance EN420:1994 and EN 388:1994.

Use:

Gloves are designed for hand protection against mechanical risks in dry and wet conditions, especially in building, machine building industries, warehouses, agriculture etc.

Features and marking:



read the
user instruction

ČERVA

authorized representative
identification



EC conformity
marking



mechanical hazards
icon

4111 - Protection levels

Abrasion resistance:	4	10" size
Cut resistance:	1	EN388:94 standard issue year

Tear resistance:	1	2011 production date(year)
Puncture resistance:	1	2011 production date(year)

01070010, 01070012, 01070013 (151211, 151213, 151214) article

Maintenance and usage of safety gloves:

Protect gloves against radiant heat, do not expose to organic solvents and their vapours, lubricants, fats, mineral oils and water. Remove rough dirt with a brush and let gloves dry freely at room temperature after use. Gloves cannot be machine washed or dry cleaned.

Warning:

Gloves must not be used if there is a risk of them being caught by moving machine parts. Protection features are only applied on palm section of glove. Always use correct glove size and examine gloves condition before every use. Never use worn, hardened or in any other way damaged gloves. Gloves use may cause some skin irritation and allergic reaction to people with very sensitive skin, in such case do not use gloves any further.

Transport and storability:

Gloves are to be transported in original packaging or in a plastic cover, it is necessary to store them in dry, cool conditions and away from direct sunlight. Storage limit is 5 years from the date of manufacture in suitable conditions.

EC type certificate have been issued by a notified body No. 0120 SGS United Kingdom Ltd. 202B Worle Parkway, Weston-super-Mare, BS22 6WA, United Kingdom

Authorized representative: ČERVA EXPORT IMPORT a.s., Archeologická 1378, 253 01 Hostivice, Czech Republic

ČERVA

01070010, 01070012, 01070013

(151211, 151213, 151214)

REDSTART



EN 420, EN 388

RO - mănuși de protecție

Descriere:

Manusi de protecție cu cinci degete din bumbac tricatat, imersat integral în PVC. Lungimea 27 cm, 35 cm, 45 cm. Conform : EN 420 și EN 388

Utilizare:

Sunt potrivite pentru manevrarea atât a materialelor uscate cât și umede. Domeniul de utilizare: industria chimică, mecanică, depozite, agricultura, etc..

Explicatie pictograme:



citiți
instrucțiunile



sigla de identificare
a producătorului



simbol certificat
UE marking



-rezistența mecanică

4111 - nivel de protecție:

Rezistența la abraziune:	4	10" marimea
Rezistența la tăiere:	1	EN388:94 nr. standard
Rezistența la rupere:	1	
Rezistența la întepare:	1	2011 data fabricației

01070010, 01070012, 01070013 (151211, 151213, 151214)) modelul

Instrucțiuni de utilizare și depozitare

Manusi de protecție împotriva căldurii radiante. Manșile nu pot fi folosite împotriva solventilor organici și vaporilor acestora, lubrifianților, grasimilor, uleiurilor minerale și apei. După utilizare curățați cu o perie moale și clătiți cu apă și uscați la temperatura camerei. Manșile nu pot fi spalate la mașina sau curățate chimic.

Atenție:

Nu utilizați când există riscul de a se încălzi în componentele în mișcare ale mașinilor. Acțiunea de protecție este oferită doar de palma mâinii. Purtați numai manși de dimensiunea potrivită și adecvate muncii. Înainte de orice folosire verificați starea manșilor. Nu utilizați manși uzate, cu defectiuni sau ce prezintă crăpături. La persoanele sensibile pot apărea iritații, în acest caz nu utilizați manșile în continuare.

Depozitare și transport

Transportarea manșilor să se facă în ambalajul original sau în pungi de plastic. Depozitarea manșilor să se facă în locuri uscate și întinse, ferite de razele soarelui. În condiții de depozitare corespunzătoare pot fi pastrate cinci ani de la data fabricației.

Instituția ce atestă certificarea: 0120 SGS United Kingdom Ltd. 202B Worle Parkway,
Weston-super-Mare, BS226WA, Veliká Británie

Distribuitor: ČERVA EXPORT IMPORT a.s. Tulipan Park - Hala D
Archeologická 1378 253 01 Hostivice CZECH REPUBLIC

HU -Mártott pamutkesztyű

Leírás:

Ötujjas védőkesztyű. Kötött pamutkesztyű PVC-ben végig mártott. Hossza 27cm, 35cm és 45cm. Megfelelőség: EN 420:1994 és EN 388.

Felhasználás:

Száraz és nedves anyagok kezelésére egyaránt alkalmas. Vegyi ártalmak és a mechanikus hatásokkal szembeni védelemmel. Felhasználási terület: vegyipar, gépipar, mezőgazdaság stb.

Jelzések magyarázata:



olvassa el
a tájékoztatót



gyártó
azonosítója



EK jelzés



mechanikai
védelem

4111 - nivel de protecție:

Dörzsöléssel szemben:	4	10" méret
Vágással szemben:	1	EN388:94 szabvány szám
Szakítással szemben:	1	
Atszúrással szemben:	1	2011 gyártás dátuma

01070010, 01070012, 01070013 (151211, 151213, 151214)) modell, típusszám

Használati és tárolási útmutató

Övja a kesztyűket sugárzó hőtől. Használat után a durva szennyeződést távolítsa el kefével, majd öblítse le vízzel, és hagyja szobahőmérsékleten megszáradni a kiterített kesztyűt. A kesztyűt ne tegye ki oldószereknek és gőzeiknek. A kesztyű nem mosható és vegyileg sem tisztítható.

Figyelmeztetések:

Ne használja mozgó gépkatrészek közelében. Védőtulajdonosságait csak a tenyéren fejt ki a kesztyű. Mindig a megfelelő méretű és védőkesztyűt viselje. Minden használat előtt ellenőrizze az állapotát. Soha ne használjon kopott, repedt vagy sérült kesztyűt. Az érzékeny egyéneknek lehetséges bőrirritáció - ebben az esetben ne használja tovább a kesztyűt.

Tárolás és szállítás:

A kesztyű szállítása az eredeti csomagolásban, vagy egy műanyag tasakban történjen. A kesztyűt hűvös, száraz környezetben, távol a közvetlen napfénytől kell tárolni. Megfelelő tárolási körülmények között felhasználható 5 éven belül, a gyártástól számítva.

Tanúsító intézet: 0120 SGS United Kingdom Ltd. 202B Worle Parkway,
Weston-super-Mare, BS22 6WA, Velká Británie

Forgalmazza: CERVA Magyarország Kft. 1222 Budapest, Nagytétényi út 112.